

Štátna filharmónia Košice

štátna príspevková organizácia
Dom umenia, Moyzesova 66 – 040 01 Košice
Tel: 055/622 4509 * 622 4514 * e-mail: sfk@sfk.sk
IČO: 00164 844 * DIČ:2020762535 * IČ DPH : SK2020762535

ZMLUVA č. 100 /2011-FSU

uskutočnení umeleckého výkonu uzavretá podľa autorského zákona NR SR č.84/2007 Z. z. a §§ 43, 51 a nasl. Občianskeho zákonníka SR č.40/1964 Z. z. v platných zneniach medzi objednávateľom: Štátna filharmónia Košice /ďalej ŠfK/ - štatutárny zástupca Július K l e i n, riaditeľ

a

Umelec/súbor:

Rodné číslo: 830120/7706

číslo OP:

EA657061

adresa trvalého bydliska:

1) Zmluvné strany uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu, podľa ktorej sa vykonávateľ-umelec zaväzuje uskutočniť umelecký výkon - sólový koncert so Štátnou filharmóniou Košice:

deň/hodina/miesto:

2) Skúšky v Dome umenia:

Generálka v Dome umenia

Program:

3) ŠfK sa zaväzuje vyplatiť umelcovi za umelecký výkon, v rozsahu bodu 1. tejto zmluvy **inkluzívny honorár/odmenu** vr. cestovného vo výške..... **850,- Euro brutto**

ŠfK uhradí umelcovi ubytovanie počas skúšok v Košiciach (predb. v cene 336,- Euro)

Ubytovacie náklady sú naturálnym príjmom umelca a ako také podliehajú zdaneniu.

ŠfK z odvedie z honorára 2% pre Hudobný fond .

Umelec je povinný odvieť z príjmu daň príslušnému daňovému úradu.

ŠfK vyplatí odmenu po realizácii umeleckého výkonu **formou bezhotovostnej platby na účet umelca - banka/ názov účtu - číslo účtu:**

ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

A) ŠfK zabezpečí = notový materiál

= ubytovanie - predbežne Penzión Beryl, Košice

B) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky uvedené na rube tejto zmluvy.

Potvrdenú zmluvu vráťte do 7 dní po jej doručení, prípadne v tomto termíne oznámiť svoje pripomienky

■ ŠfK v súlade so Zák. č. 546/2010 Z. z. povinne zverejní zmluvu v zák. stanovenej lehote (najneskôr 1 deň pred účinnosťou zmluvy, resp. deň pred dňom uskutočnenia 1.umeleckej skúšky) s dodržaním odpovedajúcich ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov. Umelec svojím podpisom vyjadruje súhlas so zverejnením tejto zmluvy. Zmluva nie je platná pokiaľ nebude zverejnená.

V Košiciach dňa 13.10. 2011

umelec

PaedDr. Mgr. art. Július K l e i n
riaditeľ ŠfK

Predbežná kontrola bola vykonaná na základe zákona č. 501/2001 Z.z.

V Košiciach dňa

Hana Bonková, námestník UP

Ing. Marián Paulišinec, ekonom-správny námestník

Štátna filharmónia Košice

štátna príspevková organizácia
Dom umenia, Moyzesova 66 – 040 01 Košice
Tel: 055/622 4509 * 622 4514 * e-mail: sfk@sfk.sk
IČO: 00164 844 * DIČ:2020762535 * IČ DPH : SK2020762535

ZMLUVA č. /2011-FSU

uskutočnení umeleckého výkonu uzavretá podľa autorského zákona NR SR č.84/2007 Z. z. a §§ 43, 51 a nasl. Občianskeho zákonníka SR č.40/1964 Z. z. v platných zneniach medzi objednávateľom:

Štátna filharmónia Košice /ďalej ŠfK/ - štatutárny zástupca Július Klei n, riaditeľ
a

Umelec/súbor: **Marián PALA**
husle

Rodné číslo: 830120/7706
číslo OP: EA657061

adresa trvalého bydliska:

2) Zmluvné strany uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu, podľa ktorej sa vykonávateľ-umelec zaväzuje uskutočniť umelecký výkon - sólový koncert so Štátnou filharmóniou Košice:

deň/hodina/miesto: **10.11. 2011 o 19.00 h - Dom umenia Košice**

2) Skúšky v Dome umenia:

8.11. 2011..... 9.00-13.00

9.11. 2011.... 9.00-12.30 -14.00-17.00

Generálka v Dome umenia

10. 11. 2011 o 9.30

Program:

Iršai – Uagamizi, dvojkoncert pre husle, cello a orchester /violončelo: J. Lupták
ŠfK, dirigent: M. Lejava

3) ŠfK sa zaväzuje vyplatiť umelcovi za umelecký výkon, v rozsahu bodu 1. tejto zmluvy **inkluzívny honorár/odmenu** vr. cestovného vo výške....., - Euro brutto

ŠfK uhradí umelcovi ubytovanie počas skúšok v Košiciach (predb. v cene: 224,- Euro.....)

Ubytovacie náklady sú naturálnym príjmom umelca a ako také podliehajú zdaneniu.

ŠfK z odvedie z honorára 2% pre Hudobný fond .

Umelec je povinný odviešť z príjmu daň príslušnému daňovému úradu.

ŠfK vyplatí odmenu po realizácii umeleckého výkonu **formou bezhotovostnej platby na účet umelca - banka/ názov účtu - číslo účtu:**

ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

C) ŠfK zabezpečí = notový materiál

= ubytovanie: Penzión Beryl, Košice

D) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky uvedené na rube tejto zmluvy.

Potvrdenú zmluvu vráťte do 7 dní po jej doručení, prípadne v tomto termíne oznámiť svoje pripomienky

■ ŠfK v súlade so Zák. č. 546/2010 Z. z. povinne zverejní zmluvu v zák. stanovenej lehote (najneskôr 1 deň pred účinnosťou zmluvy, resp. deň pred dňom uskutočnenia 1. umeleckej skúšky) s dodržaním odpovedajúcich ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov. Umelec svojím podpisom vyjadruje súhlas so zverejnením tejto zmluvy. Zmluva nie je platná pokiaľ nebude zverejnená.

V Košiciach dňa 13.10. 2011

.....
umelec

PaedDr. Mgr. art. Július Klei n
riaditeľ ŠfK

Predbežná kontrola bola vykonaná na základe zákona č. 501/2001 Z.z. a výdavok je v súlade s rozpočtom ŠfK

V Košiciach dňa

Hana Bonková, námestník UP

Ing. Marián Paulišinec, ekonom-správny námestník

Všeobecné podmienky:

- 1) Umelec môže od tejto zmluvy odstúpiť len v osobitne odôvodniteľných prípadoch. Túto skutočnosť však musí oznámiť a hodnoverne preukázať ŠfK. V prípade včasného oznámenia /t.j. min. 10 dní vopred/ nevzniká žiadnej zo zmluvných strán nárok na akúkoľvek náhradu. V prípade oneskoreného oznámenia je účinkujúci povinný nahradiť ŠfK náklady vzniklé v súvislosti s prípravou koncertu.
 - 2) Umelec uznáva právo ŠfK odriecť jeho účasť na koncerte v dôsledku zmeny programu vyvolanej nepredvídateľnou udalosťou, živelnou pohromou a pod., ktorú nemôže ŠfK vopred oznámiť.
 - 3) V prípade, že ŠfK odriekne vystúpenie umelca podľa bodu 2) 10 dní pred koncertom, umelec uznáva, že nemá voči ŠfK nároky na príp. náhradu nákladov. V opačnom prípade má nárok na honorár vo výške 50%, pokiaľ sa so ŠfK nedohodne na náhradnom termíne koncertu.
 - 4) Umelec sa dostaví na miesto koncertu včas, a to najneskôr pol hodiny pred začiatkom vystúpenia, v prípade potreby aj skôr, podľa požiadaviek ŠfK. Táto skutočnosť bude umelcovi zavčas oznámená.
 - 5) ŠfK si vyhradzuje právo zaznamenať koncert na zvukový, resp. obrazový záznam pre študijné a archívne účely. Zaväzuje sa, že táto nahrávka nebude verejne exploatovaná bez predchádzajúceho súhlasu umelca.
 - 6) Ak z vystúpenia bude realizovaný rozhlasový, televízny či iný záznam s predchádzajúcim súhlasom umelca, bude táto nahrávka predmetom ďalšej zmluvy, rešpektujúcej všetky autorské práva vyplývajúce z Autorského zákona /§ 36 a § 38/.
 - 7) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma stranami. Zmeny alebo doplnky je možné realizovať písomnou formou na základe obojstrannej dohody. Právne vzťahy vzniknuté na základe tejto zmluvy sa riadia platným Obchodným a Občianskym zákonníkom. V prípade sporu sa obidve strany vynasnažia nájsť spoločné riešenie.
-